

LA VOZ DEL PUEBLO

SEMENARIO DEMOCRATICO



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
AÑO II En Elche, un mes. . . 0,25 pesetas
Fuera, trimestre. . . 1

Número suelto 5 céntimos

Elche 7 de Abril de 1912

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Uberna 2 principal

La correspondencia al Director.
No se devuelven los originales.
Anuncios a precios convencionales.

NÚM. 49

LA CARRETERA DE ELCHE A DOLORES

Antonio Muñoz Ramón
INGENIERO
de
Caminos, Canales y Puertos

Alicante 30 de Marzo 1912.
Sr. Director de LA VOZ DEL PUEBLO
Elche.

Muy señor mío: Como el semanario local *La Libertad*, en su número 118, dice que a pesar de haber consignado, según se dice, la Diputación provincial la cantidad de 750 pesetas mensuales para la terminación de los trozos que faltan de la carretera de Elche a Dolores, esta continúa el mismo que antes, mientras se está gastando el dinero en el arreglo del camino llamado del Molar, acudo a usted en súplica de que en las columnas de su periódico haga pública manifestación de que estoy dispuesto a dar cuantas explicaciones sean necesarias para el esclarecimiento de este asunto y demostración de que en cuantos intervengo más ó menos directamente, no existen tapujos ni se dá *Gato por Liebre*.

Sin perjuicio de suministrar, como antes indico, cuantos detalles estimen conveniente las personas interesadas, haré aquí á grandes rasgos la historia de lo ocurrido.

Al encargarme, como Director de Obras provinciales, de la Carretera de Elche á Dolores, noté la conveniencia de hacer desaparecer la discontinuidad existente entre la venta de Carabasa y la casilla de Peones Camineros, verificándose el enlace de estos puntos por el Camino antiguo, no llamado del Molar, cuyo mal estado hacía muy difícil y peligrosa la circulación de carruajes. Esto mismo fué observado por otras personas, puesto que se me invitó á que propusiera una solución dentro de los escasos recursos que para esta clase de trabajos figuran en el presupuesto de Obras provinciales.

Como consecuencia de esta invitación, examiné el proyecto de la Carretera, y al ver que no estaban expropiados los terrenos comprendidos entre los puntos que se trataba de unir con arreglo al trazado, propuse su modificación en el sentido de que la Carretera fuese por el camino antiguo, evitando de este modo el coste, los obstáculos y la enorme pérdida de tiempo que indudablemente nos había de proporcionar un nuevo expediente de expropiación.

Aceptada esta variación, consiguió el Sr. Diputado, residente en esa localidad, el que la Di-

putación provincial librase á mi nombre una cantidad mensual con destino á la construcción del trozo de carretera que ha de enlazar, en los puntos antes mencionados, con los ya construídos. Resulta, pues, que las obras que se están llevando á cabo, son obras de construcción de carretera y no arreglo del camino del Molar, como dice *La Libertad* á consecuencia, sin duda, de una incompleta información.

Aprovecha esta oportunidad para expresarle su más distinguida consideración, dándole gracias anticipadas su afectísimo s. s. q. b. s. m.

El Ingeniero Director de Obras provinciales

ANTONIO MUÑOZ.

Para combatir las falsas especies que desaprensivamente lanza á la publicidad un hombre que entiende muy poco de dignidad y decoro, nada mejor que la publicación de la carta que precede á estas líneas. En ella se vé la verdad de cuanto se está haciendo en la carretera de Elche á Dolores y la intención dañina que inspiró á Sansano á esparcir á los cuatro vientos la semilla de su odio personal.

La maldad de Sansano no se circunscribe al perjuicio individual, ni siquiera al colectivo de un partido político, sino que con tal de saciar su torpe sed de venganza, sacrifica á todo un pueblo, á su pueblo, sí, que poco le importa á él la prosperidad de Elche, si en esa prosperidad hay un elogio para aquellos que él odia.

Antes que confesar el triunfo de sus adversarios, prefiere Sansano perjudicar á Elche, y, por eso, cuando ha visto que una obra empezaba á realizarse; cuando ha comprendido que los campesinos agradecían un beneficio que tanto anhelaban; cuando se ha cerciorado que el Gobierno concede una subvención para nuestro querido pueblo, entonces él, airado y vengativo, arroja con mano pródiga el engaño desde las columnas de su papel, para que se retire la subvención, para que se paraliquen las obras, para que Elche no pueda gozar de tan importante vía de comunicación.

¿Y puede existir persona en Elche que tenga alguna educación, que sienta algún cariño por su terruño, que no proteste airada de esa bajeza de sentimientos, de esa carencia de nobleza, de ese comportamiento?

Cuando se trata de elevar nuestro pueblo [todos debemos ser hermanos. ¿Dónde está, pues, el amor y el cariño que se le profesa al pueblo, al bien común, si

cuando llega la ocasión, en vez de ayudar y ensalzar cual se merece una importante mejora, se le arroja lodo y cieno, se esparrama la falsedad y se inocular el virus ponzoñoso de la maldad y de la infamia, para que nadie goce de un beneficio porque éste ha sido alcanzado por aquellas personas que no comulgan en las ruedas de molino de Sansano?

La Libertad quiere hacer daño á sus adversarios á costa de todo el pueblo. A ella le importa poco el beneficio general; cuando abiertamente no puede perjudicar, se vale de la falsía, de la emboscada encubierta, de los infelices que la rodean, y calladamente, en el secreto, trama su venganza.

Nosotros no podemos concebir que tenga á nadie que honradamente patrocina su conducta.

Un periódico que, para pasto de ilusos, habla de honradez y moralidad y recta administración, debe ser el primero en dar ejemplo de sus altos sentimientos, pero como *La Libertad*, lejos de sentir lo que dice, tiene el alma pequeña, en vez de remontarse á aquellos lugares donde existe la nobleza y la caballerosidad, se engolfa de los nauseabundos lugares del hampa y de la bellaquería.

Al Sr. Delegado de Hacienda, al señor Gobernador civil y á la Autoridad judicial.

Desde hace algún tiempo, el periódico *La Libertad* viene haciendo una campaña injusta en contra del reparto de consumos que yo he confeccionado, inspirándome en la más pura verdad.

Como siempre he entendido que la prudencia debe ser la característica de la persona honrada, he dejado incontestadas las calumniosas especies que maliciosamente ha esparcido el mencionado periódico, creyendo que nunca llegaría la osadía de sus inspiradores al extremo de dirigirse al Sr. Gobernador con las mismas falsedades y embustes que lo han hecho con el pueblo de Elche; pero en vista de que en el número último de *La Libertad* aparece un escrito dirigido á la primera autoridad civil de la provincia llamándole la atención sobre infamias que no he cometido, véome en la imprescindible necesidad de protestar públicamente, y explicar como he hecho yo el reparto de consumos del presente año y como se hizo el reparto en la época que fué alcalde Don Vicente Sansano Fenoll.

La cantidad total del actual reparto tiene una diferencia, respecto del que se hizo en tiempos del señor Sansano, de once pesetas. Resulta, pues, que si ambos repartos dan un total idéntico y si la inmensa mayoría de los campesinos no han sido alterados en las cuotas— como confiesa *La Libertad*,—los aumentados este año obedecen á alguna causa oculta, que se ha guardado muy bien *La Libertad* de señalar, y que yo he de dar á luz para que se juzgue mi conducta y la de mis detractores, con la imparcialidad que los datos fidedignos imprimen á toda persona honrada.

En el reparto de consumos hecho en tiempos del Sr. Sansano hay gran número de nombres correspondientes á individuos que, no solamente no habitan en las partidas que se señalan, sino que jamás han existido; es decir, que son nombres apócrifos, falsos, fingidos, señalados únicamente para aplicarles cuotas elevadas.

Véase la prueba. En Matola, por ejemplo, aparecen Francisco Sepulcre, Antón con 125 pesetas, Francisco Maciá Antón con 100 pesetas, Jaime Alonso Pastor con 125 pesetas y Pedro Hernández Pascual con 80 pesetas.

Si estas cuotas solo se aplican á los ricos campesinos y estos señores por su posición son conocidos en la localidad, ¿cabe pensar que no se inspiró en la más sana intención aquel que confeccionó el reparto, al consignar grandes cantidades á todos esos nombres imaginarios?

Y como yo he encontrado en casi todas las partidas rurales nombres supuestos con cuotas elevadas, he creído que, conscientemente, no debía patrocinar tal ilegalidad y he retirado los citados nombres y he procedido á aplicar esas cantidades á aquellos campesinos que legalmente debieran satisfacerlas, sin fijarme en amistades ni filiaciones políticas y si solo en la justicia y en mi honradez.

Examinado minuciosamente el reparto confeccionado en tiempos del Sr. Sansano, encontré que Francisco Durá Durá, tenía anotadas 15 pesetas anuales; Vicente García Navarro, 10; Pascual García Piñol, 16 y así hasta un número de 200 aproximadamente.

El primero de los señores señalados tiene, según datos tomados del amillaramiento, 24 tahullas de plantíos, 23 de viñedos, 26 de tierra y 5 de labor. El segundo posee 46 tahullas de tierra, y el tercero 161 tahullas de tierra y 40 de labor.

Es justo, legal y equitativo, que estos propietarios aparezcan concertados con cantidades irrisorias, propias solo de jornaleros ó gente insolvente?

Y si ahora resulta que entre todos estos señores se encuentran los amigos y paniaguados del Sr. San-

sano, será por que los nombres falsos que aparecen en el reparto de aquella época, se aplicaron en beneficio suyo, pero con una injusticia que precisaba rectificar.

Tome nota todo el mundo de cuanto detallado dejo, júzguese la conducta que cada uno ha observado y dígame quien es aquí el honrado y quien el maquiavélico que lo ha emponzoñado todo con la mentira y la falsedad.

JOSÉ ASENCIO LÓPEZ.
Elche 3 Abril 1912.

«La Libertad» dice que nuestro periódico se reparte gratis. Eso no es verdad. De la administración de «La Voz del Pueblo» no ha salido ni un solo ejemplar sin que se pagara lo que en nuestra tarifa tenemos establecido.

¿Hay alguien que demuestre lo contrario?

CHILINDRINAS

A los que me piden «artículos buenos» y á los que añoran ver otra vez estampada mi humilde firma al pié de todos mis escritos, dedico este primer párrafo. Es lo único que podemos ofrecer á los amigos los que vivimos una vida intensa... En cuanto á los demás, hay que tener en cuenta que yo no se escribir para ellos si no les fustigo é incitamos equivocados, palabras homófonas y demás, aprendidas en el inexorable Código de la Crítica del Inmortal Clarín.

No es, pues, de extrañar, que aquellos á quienes fastidio con ella me recompensen—á lo sumo—recordándome ciertos pecadillos, inevitables siempre en toda «Hecatombe», provocada por los desplantes y los insultos procazes de los que entonces como ahora solo saben repetir las palabras sin conocer el sentido.

Pero lo que verdaderamente hace desternillarse de risa á mis asíduos etc., es la martingala de que Vives y Sansano se valen para sufrir con un estoicismo digno de mejor suerte, las tollinas soberanas que les propino.

«...¿Que es lo que oigo! ¿Que me han descalificado por consejo de un exrepublicano? ¡Ja, ja, ja! ¡Que ironía!—Repitan ustedes á unos y á otros de parte mía, que si no me contestan es por temor á las represalias y por aquello del refran que dice: «el miedo guarda la viña.»

¿Y aún se atreven algunos de mis lectores á pedirme artículos filosóficos tomando como argumento á esos dos personajes de opereta? Chilindrinas, hombre; chilindrinas con ellos.

Empecé este artículo anestesiado, con síntomas de histerismo, lo cual no es otra cosa, según he leído en

un libro de medicina, que un estado mental anormal.

¿Cómo extrañar, pues, que mis crónicas semanales—como las llama cierto semanario satírico—amenacen el sentido común de los demás si el mío propio, como el de esos seres anormales y como el de cada quisque, lo deberíamos ir á buscar en el interior de aquella botella que dice Voltaire—si la memoria no me es infiel—que se hallaba el sentido común de Orlando?

Lo que es sentido común no tendremos los españoles, pero conocimientos en entomología, quien más, quien menos, todos poseemos. Yo de mí sé decir que desde que me he dedicado á estudiar la vida y costumbres de Vives y Sansano, hasta yo mismo estoy admirado de poseer la singular facultad de Howard Erwin, que comprende el lenguaje y los deseos de los animales.

Y después que me descorchotapeen llamándome plagiario, reduciendo á eso solamente sus argumentos y elucubraciones, que no faltará quien les chiltindre y quien les suelte un latín en sus encenofalíticas cabezas diciendo: *Vilgum pecum*. Multitud ignorante.

FRANCISCO PUJALTE.

Una estatua de mediano tamaño sobre enorme pedestal.... he aquí el emblema de la mayor parte de esos grandes que aborta la casualidad y que inciensta la multitud.—El Barón de Sissart.

Lógica de Sansano

DIGNOS QUE DIGNOS

Reconocemos en Sansano la carencia absoluta de condiciones como polemista; sabemos que su estado mental es tan inferior para discutir, que á todo cuanto le decimos en estas columnas guarda el más elocuente mutismo; pero, en cambio, hallamos en él una malignidad grande, una mala fé excesiva para tergiversar los asuntos y aderezarlos con su lógica *sui generis*, que si no le conociéramos tanto y no supiéramos la intención perniciosa que emplea, le dejaríamos en sus campañas como dejaríamos á cualquier alienado en sus soliloquios extravagantes.

Si no estuviéramos seguros de nuestro aserto, bastaría leer lo que sobre lo gastado en la traída de las aguas escribe en el número pasado de su periódico, para convencernos sin dejar ningún resquicio á la duda.

Tomando equivocadamente las cantidades invertidas en el asunto de las aguas por un tiempo determinado, se extiende Sansano en consideraciones descabelladas, para venir á deducir que él ha gastado de mensualmente mayor cantidad que la situación actual.

Esta manera de interpretar las cosas no nos extraña, por las razones que más arriba exponemos; pero como nosotros no podemos permitir que haga las cuentas del gran Capitán para ocultar la verdad, vamos á presentar un extracto de lo invertido en este asunto, desde que empezó Sansano hasta la fecha.

La cuenta que en uno de nuestros números anteriores presentamos, se refería, como muy claramente decíamos, á un año: Sansano qué Alcalde nueve meses; luego re-

sulta que las cantidades empleadas en los tres meses restantes, correspondían á la gestión administrativa de D. José Selva.

Para poder juzgar con verdadero conocimiento de causa el asunto que nos ocupa, vamos á publicar los totales invertidos por diferentes Alcaldes, tomados de la Contaduría del Ayuntamiento.

Epoca de Sansano.

Desde Marzo á Noviembre de 1910. Pesetas 5.046'12.

Epoca de D. José Selva.

Desde Diciembre de 1910 al 1.º de Abril de 1911. Pesetas 7.048'84.

Epoca de D. Serafín Segura.

Desde Abril á Diciembre de 1911. Pesetas 14.527'84.

Epoca de D. Francisco Galán.

Desde Enero á Marzo de 1912. Pesetas 2.155'29.

Las 5.046'12 pesetas utilizadas por Sansano en la traída de las aguas, se han invertido casi en su totalidad en obras que nada beneficiosas han reportado al pueblo. En cambio en la cañería no ha invertido un céntimo.

Pues bien: si hasta la fecha llevamos consumidas veinte y ocho mil setecientas setenta y siete pesetas con cincuenta y nueve céntimos y Sansano solo ha empleado 5.046'12, la diferencia de veinte y tres mil setecientas treinta y una pesetas cuarenta y siete céntimos ¿á quien corresponde?

Haga ahora esa cuenta especial que él presenta, á ver donde están esas 560 pesetas que ha gastado más mensualmente.

Dice que la obra es de él—aunque la paguemos nosotros—y en eso tampoco podemos estar conformes.

En cierta ocasión se publicó una hoja demostrando, según datos tomados de las actas del Ayuntamiento, la intervención que en este asunto tuvieron los señores Concejales. Sansano podrá decir que él ha sido uno de los que expusieron la idea; Sansano podrá decir que él ha prestado su concurso, pero lo que nunca podrá decir, sin faltar á la verdad, es que la obra es suya, única y exclusivamente, pues todos han contribuido, todos han colaborado en un asunto que reconocieron de suma importancia para el pueblo.

De modo que aclarando la cuenta de lo invertido en la traída de las aguas, podemos asegurar con números que no mienten, que Sansano gastó 5.046'12 pesetas, y la situación actual, hasta el 31 del pasado mes, veinte y tres mil setecientas treinta y una pesetas con cuarenta y siete céntimos.

Esa es la verdad del asunto; Sansano se llena la boca hablando de una obra que, por no pagar, ni siquiera pagó al Sr. Coquillat el viaje que le hizo hacer á tal objeto; lo que tuvo que satisfacer el Sr. Segura para limpiar las manchas de Sansano.

Pero volveremos á ocuparnos del asunto y poco á poco iremos colocando á cada cual en el lugar que le corresponda.

¡Colosal descubrimiento! Lean nuestros lectores en las «Informaciones de Chona» insertas en el presente número, la sensacional noticia de que el MOVIMIENTO de Sansano DISCURRE por las deletéreas aguas que van á perderse en

el contagioso abismo de las cloacas y los sumideros.

ASAMBLEAS CULTURALES

Plenamente convencido el Magisterio público de que sin la propaganda y siembra de ideas nada se logra en los tiempos actuales, promueve reuniones y asambleas públicas en las que, atento tan solo á su ideal, solicita el apoyo de aquellas personas que, amantes del progreso y engrandecimiento de sus pueblos, ven en la Escuela la antorcha luminosa desde la cual indefectiblemente tiene que irradiar la ansiada regeneración de nuestra amada patria.

El Magisterio público ha soportado hasta el presente, con la más sufrida resignación, la creciente oleada de insolentes dieterios y sarcásticas frases, que envolviendo los más despectivos conceptos para su dignidad profesional, le agobian y aniquilan, haciendo á la vez nula en gran parte su silenciosa labor escolar.

El Magisterio público está siendo al presente objeto de desatendidas disposiciones oficiales que no solo merman sus derechos y abaten su espíritu para la labor cultural que les está encomendada, sino que también, y muy principalmente, le hacen aparecer ante la Sociedad como causa fehaciente del bajo nivel de cultura que alcanza la cultura española en el concierto mundial de las naciones cultas y progresivas.

Mas el Magisterio oficial ha querido reivindicarse ante la opinión pública laborando silenciosamente en el seno de sus asociaciones, en la soledad de sus escuelas, y aún en ciertas mentes y asambleas públicas de carácter pedagógico, sin que la sociedad advirtiera el fruto de su trabajo; nada le ha valido demostrar su suficiencia pedagógica en cuantas ocasiones se le ha solicitado; á pesar de esto, el ambiente mortífero de la ingratitude y de la indiferencia enerva sus fuerzas, y la Escuela y el Maestro no han logrado atraer la atención de los poderes públicos en sus justas quejas, ni han alcanzado la consideración social á que son acreedores.

Hoy, como último esfuerzo y puramente convencido el Magisterio de su vitalidad, acude al seno mismo de la Sociedad, y trata de recabar para sí la opinión sana de los verdaderos amantes de la cultura popular, para que le auxilien en la grandiosa obra de la regeneración de la Escuela nacional y de los educadores de la infancia.

Y he aquí porque la Asociación provincial del Magisterio alicantino, altamente penetrada de su misión altruista, promueve asambleas públicas como la celebrada en Alcoy el mes de febrero último, y la que en el próximo domingo, 14 del mes corriente tendrá lugar en esta ciudad.

Cúpleme la satisfacción de manifestar que secundado por los compañeros de esta población, he hallado la más favorable acogida en cuantas personalidades me he permitido solicitar su concurso para la realización de la referida asamblea, en la que, además de otros oradores, han tomado á su cargo interesante temas personas tan ilustradas como la Srta. Doña Margarita Melendez que disertará sobre la educa-

ción de la mujer; el Sr. D. Santiago Pomares se ocupará de cuanto á la higiene escolar se refiere; el Sr. Don Rafael Ramos hablará sobre el ahorro escolar y los señores D. Daniel Fenoll y Don Luis Pérez tratarán bajo diversos aspectos de la educación popular en esta ciudad.

No cabe duda alguna de que la asamblea que vá á celebrarse en esta población será digna sucesora de la que se ha realizado en Alcoy, y que el pueblo ilicitano hará honor á su buen nombre acudiendo á dicho acto, é infundiendo con su presencia el valor y la abnegación de que tanto necesita el Magisterio oficial para salir airoso de empresa tan beneficiosa como es la que acomete en favor de la cultura popular.

ANTONIO TRASMUNTE.

Elche 4 Marzo 1912.

RÁPIDA

LA REINA Y LAS ILLICITANAS

Aun durará el recuerdo de la visita regia; aún vibrará en el corazón el eco de los últimos vítores y el último aplauso; en el alma quedan todos los recuerdos engarzados como el destello de una irrupción que ofrendó solo alegrías.

.....Era una Reina; reina ideal que guardaba la belleza de una estatua helena; espejaban sus ojos el azul intenso del cielo; sus cabellos eran como una ilusión fulgente de sol; tenían sus labios el rojo de los primeros claveles.... Reina y rubia, deshojada de una leyenda de hadas.

Allegose á nosotros para admirar el inmenso bosque de palmeras que nos rodea; y la ciudad de las palmas acogióla con ternura y franca hidalguía; las manos todas hermanáronse y rompieron salvas de aplausos triunfales;.... desleían los labios vítores que eran cantos de grandeza; ...en el espacio urdían los gallardetes mil saludos joviales, con la gama de sus colores.

Bajo el palio de las palmas pasó la Reina; tejiase el ramaje y reinaba una armonía con susurro que fingían besos.

La naturaleza vestida de galas había puesto en los vergeles el encanto de nuevas flores y brisas nuevas; los pájaros elevaban á Ella su salutación humilde en una cascada de gorgoros....

.....Y los labios de la Reina gentil, abrían una sonrisa, y sus ojos hablaban de paz y amor.

Luego, en una página del libro-tesorero donde viven mil pensamientos de tantos sabios, otro nombre real, perpetuó una alegría y un recuerdo

¡Illicitanas! me resta un saludo para vosotras; saludo de admiración y de fé....; vosotras habéis puesto en los labios de la Reina la gracia de unas sonrisas que llevaban latidos de su corazón; vuestros ojos trovadores del amor, han llevado á su alma el gozo de una dicha infinita; vosotras, mujeres-flores, que sois un poema de luz y poesía, habéis cautivado á una reina gentil que tiene en sus ojos serenos el azul de nuestro cielo.

¡Illicitanas! Yo os saludo fervorosamente.

MANUEL MARI M.

Madrid 28-III-1912.

Para el "Coro Clavé,"

FINAL

Muy pocas palabras para terminar este enojoso asunto promovido intempestivamente.

El Comunicado firmado por la Junta Directiva del «Coro Clavé» adolece de algunos errores que voy, por última vez, á subsanar.

Insisto en lo que decía en mi anterior escrito respecto de la ilegalidad que reinó en la votación sobre los cobertores. En aquella votación tomaron parte individuos que adeudaban á la Sociedad más cuotas de las que el Reglamento preceptua y si mi afirmación no fuera suficiente para demostrar su veracidad, individuos que en aquella fecha figuraban en la Junta Directiva, me lo han asegurado repetidas veces,

En cuanto á los interventores para fiscalizar la votación, jamás los preparé de antemano (aunque ustedes aseguren lo contrario,) puesto que deposité mi confianza en la Directiva.

¿No se contradice una cosa de otra?

Y sobre lo que dicen de que nadie protestó de la elección, nada tiene de particular. Yo era uno de los más indicados para protestar y me abstuve porque comprendí que después de lo hecho era inútil toda protesta.

De modo que demos por terminado este asunto y cada cual que se ocupe de sus cosas. Yo tengo motivos sobrados y todos cuantos se han retirado del «Coro Clavé», para creer que una Sociedad que debe ser única y exclusivamente artística, encierra miras políticas, desde el momento que en las fiestas nacionales y en todos aquellos actos que los demás centros independientes adornan sus balcones, esta Sociedad hace causa común con los Centros contrarios al régimen y, por lo tanto, á las leyes del país.

JOSÉ MARÍA SOLER.

Excursión escolar

ODÓN DE BUEN

Hoy en el primer tren de la mañana llegará, procedente de Alicante, el ilustre catedrático de la Universidad de Madrid, Dr. Don Odón de Buen, acompañado de unos cuarenta alumnos de la Facultad de Ciencias y de la Cátedra de Mineralogía y Botánica.

El viaje obedece á una excursión escolar para estudiar prácticamente, ante el grandioso libro de la Naturaleza, las asignaturas del curso, De Madrid, donde comenzó la excursión el sábado 30 del pasado Marzo, fueron á Barcelona haciendo estudios de estratigrafía; erosiones del Ebro.

En la ciudad Condal hicieron estudios geológicos en los alrededores; recolección de minerales y rocas; herborización; *Quercus suber* y su flora.

De allí partieron para Palma de Mallorca, estudiando las canchales de piedra marés, las rocas eruptivas entre Deyá y Soller, la acción geológica del mar y recolectando fósiles en Porto Pi y Puerto de Manaco.

Estudiaron también la formación de las admirables grietas del Drach y de sus lagos, las herborizaciones

en Porto Pi, Bellver y Miramar y terminaron haciendo estudios en el Laboratorio biológico—marino de Porto Pi.

De Palma de Mallorca salieron para Alicante á donde llegaron ayer en cuya capital hicieron recolección de minerales y plantas.

Aquí, en nuestros palmerales, termina la excursión científica.

Nosotros, al dar la bienvenida á los distinguidos viajeros, nos congratulamos de la distinción con que nos honran, al elegir para campo de sus experimentos los hermosos palmerales ilicitanos.

Monerías ó monadas

Anda la gente joven estos días á la caza de invitaciones para recrear su espíritu y expansionarse en el campo en compañía de cada tontería de mujer que atontolina.

A la gente joven, que no le vengán ahora con el clasicismo taurómico del Gallo, ni con las contorsiones de la Lilliane, ni con la política cómica de ciertos tipejos; todas las energías y todas las atenciones de la juventud, están dedicadas á sacar la mayor tajada en el botín pascual.

El que hoy no tenga ruta fija para estos días, está como miserable barquichuela en medio del mar, que al menor contratiempo zozobra.

Por eso da gusto observar cómo se arriman algunos á la cosa. ¡Ya quisiera el Gallo arrimarse tanto! Los hay pelmas, pero todo puede perdonarse por que los ratos que se pasan con las niñas, dejan gratos recuerdos.

Me han dicho que se están organizando concursos de delantales y de corbatas. Muy bien pensado y ahí va mi felicitación anticipada á aquellas señoritas que han tenido la idea. Yo, sin que esto sea desobediencia ni protesta, hubiera organizado otro concurso para los hombres que, según mi parecer, hubiera dado más juego que el de las corbatas. Pero, en fin, como ya no se puede remediar, me abstengo de exponerlo.

Viva la mona y ya que nos encontramos en la época de los chistes, parecidos, colmos, etc... ahí va uno de mi cosecha, por si hace:

—¿Qué le diría usted á aquel que después de estar organizando la mona con hermosas señoritas, llegado el día le abandonaran y no hicieran cuenta de él para nada?

—Pues que en vez de mona le han dado mico.

El chistecito va sin pretensiones. Es uno más de muchos malos que por aquí se fabrican.

J. R.

La caricatura

(Envechos entre dos populares.)

—Te dic que este mol recremat.

—No sepo lo que dies.

—Poes que estoy más desgustao eun gos figao.

—¿Y por qué? Tú que sempre vas saludando á todo el mundo, tan contento y tan alegre desiendo:

Bon dia, señoría. Tots bonius y demés paraules que tan hecho siebre:

¡xixes ahora queixiándote y maldidiendo?

—Si, porque yo soc popular ¿no?

—Ya hu crec; más popular que Calandura.

—A mi me conose todo el pueblo ¿no?

—Hasta los moertos.

—Poes si todo el mundo me conose, si yo soc tan popular, si en sacame el sombrero y desir: *tots bonius, señoret, fach tanta grasía, ¿per que en el Barracó de la Plasa de la Mersé cuant demanaren un home que fera riure y que fora conosido pa ferli la caricatura, donaren el retrato de Sansano y no me quirdaren á mi?*

—Home, me chueca la ixía.

—Pos á mi no. Yo soc mes popular que Sensano.

—Tins raó.

—Yo fach riure mes que Sansano.

—Ahisi que no tins raó.

—¿Cóm que nó?

—Te diré, home; tú fach riure á mucha gente cuando fas exios saludos sacante el calelo y desiendo: *tots bonius.*

—Clar.

—Pero Sensano fach riure á tot el mon cuant se posa la levita, cuant se posan la bimbeta, cuant dona un mitin, cuan escriu una tontería, cuant li diu á Cheroniet que amenease á algú, cuant rifa el seu retrato, cuant li cambia el nom al Molino Noveo, cuant diu quel bésen, cuant se dona bombo ell mateix, cuant.....

—¿Te s' acabat la corda?

—No he acabat encara, pero es igual. ¿Pots comparate tú en ell en cuant á fer riure?

—Mas dexiao sense paraula.

—Per que tengo razón. Pos bien; com en el Barracó volien fer la caricatura de un mono de risa ningún mes en caraiter que *Espinilleta.*

—Mas convensio.

—Y debuxarem un miquet que pareixia que estaba plorando.

—¿Sa fet algún cuadret?

—Man dicho que vol rifalo.

—¿També?

—Ell tot hu rifa.

—Redeu y que poc apego que tí als segües cosas.

—Lo mateix rifa axió que engaña á la chent.

—Si que es informalet.

—¿Qué no hu sabies?

—Algo sabia, pero desde un día que digué que estaba molt caliente conmigo porque li guañaba en popularitat, li fuix com el diable á la creu.

—No li tinges por. Tu tins mes simpaties en el poble que ell.

—¿De veres?

—Lo que tins que fer es vore si ell diu també axió de *tots bonius*, porque si hu diu, deus variar de saludo pa no igualate en ell.

—Grasies per el consell.

—De rés. Tú filalo y en vórelodili: *Sensaniu, tots bonius* y si teconata igual, fuixli per que te guaña en popularitat.

—Bueno; ya vorem.

—Adios y molt ull.

CHONA.

EL CAPITAN DE LA GUARDIA CIVIL

El martes llegó á ésta restablecido de las heridas que se ocasionó en el automóvil que le condujo á Busó con motivo de la visita de S. M. la Reina, el pundonoroso Capitán de la Guardia Civil, nuestro queridísimo amigo D. Fulgencio Gómez Carrión.

Gran número de amigos, apenas enterados del feliz regreso, se aprestaron á visitarle, siendo todos galantemente recibidos por el bizarro Capitán, que agradeció con palabras de cariño aquellas pruebas de amistad y simpatía.

Desde las columnas de LA VOZ DEL PUEBLO, enviamos al Sr. Gómez Carrión la bienvenida y nuestra cordial felicitación por el feliz restablecimiento de las heridas que se produjo.

Informaciones de Chona Sangonera

Sansiano, y las llavaderas

El domingo m' acabé de conven-ser de que Sansiano á más d' ignorante y miope, como perlieroque, es un peligro constante para l' honestidat y el bello sexo en general y para todas las llavaderas d' este pueblo en particular.

Lean sino lo que él mismo dise en su *sumidero* (vulgo, «La Libertad») del domingo.

«Los que quieran ver el movimiento de Sansiano c' acudan á los tres lavaderos públicos que él construyó siendo alcalde.»

No es para desir públicamente el revoelo y los disgustos que ha ocasionao en el seno y anda en el tálamo de muchos novenosanos, la letura de tan sicalítico *entrefilet*.

A continuación pasamos á relatar las queixias que hemos resebio en nuestro porche de la calle del Molinet.—De dos comisións: una de llavaderas del Raval, y otra del Llano.

—Siñor de Sangonera: venimos á manifestarle, pera que osté se sirva insertarlo en las columnas de su simpático periódico, que mostramos, prestamos con todas las fuerzas que Sansiano tenia antes de perder las eslesiones, del aviso que él mismo ha ponido en su *sumidero* (vulgo semanario) desiendo que *el que quiera ver su movimiento c' acuda á los lavaderos.*

Comprenderá osté, siñor de Sangonera, que para mostramos que por razón de nuestro ofisio tenemos cacudir cotidianamente á las llavaderas pa ganar el pan nuestro de cada día, el anunei y los propósitos, *non sanhus* d' exie sátiro mos poeden irrogar grandes perjoisios.

—Digale, poes, de parte nuestra, que no seya tonto y que si algo tiene que enseñar á los casiques y á los esbirros, que se vaya con el movimiento á una otra parte, pos por la salud de su desequilibrado serbro (del suyo,) no del mio ¿eh?, le prometemos que si s' atreve á asomar el morro por donde nosotros llavamos, le propinaremos una ducha de agua susia, y endempués con los estropajos le llevaremos con furia anda conseguir dejarle después d' haberle arrancao la pell pa limpiarle bien toda la roña, sin movimiento.

Y lueven las queixias.

—Aun no habia yo concludido de redactar el anterior relato de las indignadas llavaderas, coando se m' han colao'en lo porche varias vecinas de las calles de la Corredera y del Conde, pa desirme dando foertes puñetasos en lo cajón que me sirve d' escritorio, que Sansiano es un tal y un coal; y que él no es quien pa sitar á naide á los llavaderos pa enseñarles el movimiento.

—Habrá morral—me desian in-

—¿Qué pensarán nuestros maridos coando á pesar del anuncio d' exie mico acudamos á los llavaderos, sin pensar en él para nada, á limpiar nuestras fregasas y nuestras ropas susias?

—¡Siñor, Siñor; y que demonio d' hombre este; anda de los llavaderos se vale para llevar la guerra y la entranquidat á nuestros domosihios!

—¿Qué va ser de nuestras fregasas y de nuestras ropas (s' han marchao disiendo) ante la imposibilidad de poder ir á limpiarlas por miedo á presensiar los movimientos de sierta figura porca y asquerosa con la del *Ravachol* del Parque de Barcelona!

Y endempués d' haber escrito dos ó tres veces s' han marchao disiendo:

—¿Qué asco!

Hablando en serio

Como el contenido de lo que anteriormente hemos expuesto, aunque escrito en estilo jocoso-bilingüe es un reflejo fiel de la verdad, nosotros creemos un deber manifestar á la Redacción del insipiente semanario de Sansano, que debe una aclaración al *entrefilet* inserto en su último número, en el que dice textualmente: «los que quieran ver el movimiento de Sansano, que acudan á los lavaderos.»

Nosotros tenemos que hacer constar, para tranquilidad de las mñjeres que frecuentan por necesidad los lavaderos públicos, que lo del movimiento que ellas creen inmoral y peligroso, solo ha sido una alusión *fulminea* que Sansano ha querido dirigir al Partido democrático de Elche.

Continúen, pues, muy tranquilamente acudiendo á los lavaderos las honradas hijas de este pueblo, y sepan: que las frases pronográficas (como ellas dicen) pronunciadas por Sansano, solo envuelven un enigma que nosotros vamos á descifrar, aunque muy someramente.

Sansano, ha querido decir—indudablemente—que los que quieran convencerse de que aquel potente movimiento de protesta que él inició con motivo de haber sido arrojado *ignominiosamente* del Partido democrático y... (ahí duele) de la Presidencia de nuestro Muy Ilustre Ayuntamiento, aun existe entre las burbujas y los residuos mal olientes que exhalan las aguas de los lavaderos después que las mujeres han enjuagado en ellas las caeeras y las ropas susias.

Tranquícense, pues, las honradas llavaderas y demás, pues el movimiento de Sansano discurrir apaciblemente por el abiamo de las cloacas y de los sumideros.

CHONA.

LA CASA DE CORREOS

El pasado domingo inauguró sus oficinas en la casa número 21 de la Plaza de la Merced, la Administración de Correos.

La planta baja de este edificio que ha sido habilitada para las oficinas, después de hechas las reparaciones consiguientes, ha quedado muy bien presentada y con los departamentos necesarios para el buen servicio de Correos.

Esta mejora que desde hace tiempo se dejaba sentir en nuestra ciudad, ha llenado los deseos de todos; pues decia poco en favor del progreso el anterior edificio de la calle

Mayor, sin condiciones ni aspecto siquiera de casa de Correos.

Nuestro querido amigo, el Administrador D. Manuel Prata, con el fin de dar las mayores facilidades al público, está estudiando un plan de servicio que evite las distancias que existen desde el Arrabal y Llano á la Administración.

MENTIRAS Á GRANEL

Envidiosa *La Libertad* de nuestros triunfos periodísticos y del arraigo y de la popularidad que nuestro semanario ha ido rápidamente adquiriendo entre la alta sociedad y entre las clases populares, repite como un monomaniaco la ya crónica cantinela: *ese papelucho que se da gratis. ¿Gratis ¿eh? Si no supiéramos todos por experiencia que La Libertad miente siempre á sabiendas y se vale de todos los pretextos para escribir siempre lo contrario de lo que creen los demás, en este caso concreto del reparto gratis de ejemplares de nuestro semanario, habría aliguen que creeria una mentira que parece verdad.*

Pero como todos conocemos el paño, sabemos que lo que *La Libertad* asegura es siempre la antitesis de la verdad.

«Que se da gratis.» Y quien puede impedir á nuestros espléndidos favorecedores que nos compren ejemplares y ellos los quieran después regalar? Allá ellos. Después de todo, el que compra á otro una cosa tiene el derecho de regalarla, fírala ó hacer de ella el uso que crea más conveniente.

¿Que *La Libertad* está *hidrófoba* porque sabe que vendemos muchos cientos de ejemplares al por mayor y menor y que todo lo que nuestro semanario ha aumentado en venta, en consideración y en popularidad, el suyo ha disminuído?

—Que se jorobe, hombre; que se jorobe, y que tenga en cuenta que eso solo le sucede á los que como *La Libertad* tienen el tejado de vidrio y el cogote del que lo inspira de chorlito.

LA PROCESIÓN DEL VIERNES SANTO

Resultó imponente, magestuosa. Fué un acto solemne que recordó aquellos hermosos años en que todo Elche rendía fervoroso culto á la fé cristiana.

El viernes último se dió un alto ejemplo de cristiandad en nuestro pueblo. La procesión fué acompañada de innumerables fieles y por todas las calles donde pasaba la religiosa fiesta, la gente se apiñaba en compacta masa y presa de santa veneración.

Este cambio operado en nuestro pueblo dice mucho en favor de las autoridades y hace resaltar con negros caracteres el anárquico estado que en otros tiempos padecimos.

Afortunadamente aquellos tiempos no volverán jamás, porque los consentidores de otras épocas, no tornarán á escalar nunca las gradas del poder de nuestro pueblo.

Don Casto Javaloyes

De regreso de Barcelona se encuentra entre nosotros nuestro queridísimo amigo, el exdirector de este periódico, D. Casto Javaloyes.

Con un cariñoso abrazo fué recibido en esta casa, donde se le quiere de corazón y donde se conservan en lugar preferente las valientes campañas que en pro del partido democrático llevó á cabo.

Que sea bienvenido.

ANUNCIO

Se arriendan los huertos titulados de Botella, situados al lado de la carretera de Alicante.

Para informes dirigirse á D. Andrés Tarí.

Boche Imp. de P. Rico

SECCION DE ANUNCIOS

BANCO DE CARTAGENA

SITUACION EL DIA 29 DE FEBRERO DE 1912

ACTIVO	PESETAS	PASIVO	PESETAS
Caja y Banco de España	5.006.587'57	Cuentas corrientes	6.649.733'75
Fondos Públicos	2.483.674'67	Imposiciones á fecha fija	998.963'75
Descuentos sobre la Plaza	8.594.479'26	Imponentes de la Caja de Ahorros	14.981.728'47
Efectos á cobrar	6.943.169'20	Efectos á pagar	163.607'24
Cuentas corrientes con garantía personal	2.771.322'86	Corresponsales	1.632.490'11
» » » de valores	4.450.592'84	Varios	155.182'70
Solares en el Ensaucho de Cartagena	20.758'85	Utilidades líquidas	148.412'56
Corresponsales	4.209.932'04	Fondo de reserva Estatutario	1.000.000 »
Varios	821.817'80	2.º Fondo de reserva (voluntario)	400.000 »
Inmuebles	660.368'94	Cspital	10.000.000 »
Mobiliario	123.425'39		
Cámara acorazada de Cajas de Alquiler	64.154'66		
TOTAL	36.150.284'08	TOTAL	36.150.284'08
VALORES NOMINALES		VALORES NOMINALES	
Depósitos en custodia	21.032.798'53	Depositantes de efectos en custodia	21.032.798'53
» necesarios	335.500 »	Acreedores por depósitos necesarios	335.500 »
» en garantía	5.349.656'50	Depositantes de valores en garantía	5.349.656'50
TOTAL GENERAL	62.868.239'11	TOTAL GENERAL	62.868.239'11

V.º D.º
EL DIRECTOR GENERAL,
Joaquín Payá.

EL INTERVENTOR,
Rafael Sierra.

GRAN TINTORERIA BARCELONESA

- DE -

Juan Pamblanco
ALICANTE

Se lavan y tiñen toda clase de prendas de señoras y caballeros.

REPRESENTANTE EN ELCHE
CARLOS LOZANO

TALLER MECÁNICO
- DE -
LAVADO Y PLANCHADO

Sistema Frances

EDUARDO MARTINEZ
ALICANTE

REPRESENTANTE EN ELCHE
CARLOS LOZANO

FONDA Y RESTAURANT

- DEL -

COMERCIO

Hijos de F. Román

Plaza Mayor 22 y Troneta 3

ELCHE

Coches á todos los trenes.

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES
MOVIDA POR FUERZA HIDRÁULICA Y DE VAPOR
PREMIADO CON MEDALLA DE ORO
EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS EL AÑO 1902
Francisco Brotons Ruiz
Fábrica en Alzabares Alto-Despacho: Troneta, 24
⇒ ELCHE ⇒

DISPONIBLE

DISPONIBLE

FÁBRICA DE YESO
- Y -
GRANDES ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
- DE -
Tomás Alonso Blasco
DESPACHO: D. José Ramos 18-ELCHE

Disponible

Servicio de Carruajes de Alquiler
Á PRECIOS REDUCIDOS
- DE -
José María Sánchez
Plaza del Salvador, núm. 5
⇒ ELCHE ⇒

José Ibarra Canals
MERCERÍA, PAQUETERÍA Y COMESTIBLES
Castelar 1 y Plaza de Salvador
⇒ ELCHE ⇒

GRAN TALLER DE SASTRERÍA
- DE -
RAFAEL LEGUEY
Géneros del país y extranjeros.—Prontitud y esmero en la confección.—Precios económicos.
Corredera 6-ELCHE

ACADEMIA DE SOLFEO
LECCIONES Á DOMICILIO
Vicente Boronat
Troneta, 2, 2.
⇒ ELCHE ⇒

RELOJERIA
- DE -
Francisco Gómez
Precios reducidos en las composiciones y reparaciones de maquinaria.
Corredera, 6-ELCHE

Fábrica de Aguardientes, Licores y Jarabes
- DE -
JOAQUÍN PÉREZ
⇒ ELCHE ⇒
Especialidad Anís Palma

GRAN FÁBRICA DE TEJAS PLANAS Y ABARQUILLADAS
LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS
Y DEMÁS MATERIALES DE ARCILLA COSIDA
Fabricados á motor y con hornos de los mejores sistemas
CERÁMICA ILLICITANA
Segura, Quiles y C.ª S. en C.
FÁBRICA: Empalme corredera Santapola y Alicante
Merced 18: DESPACHO-ELCHE

Disponible

Taller de Carpintería Mecánica
- DE -
Francisco Sánchez Fuentes
Este taller está montado con arreglo á los últimos adelantos.
Se sirven persianas y toda clase de muebles de encargo. Elegante confección. Esmero y prontitud.
Plaza de la Merced 7
⇒ ELCHE ⇒